

Marzo de 2012



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

# CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA

**27.º período de sesiones**

**Brazzaville (Congo), 23-27 de abril de 2012**

**EL RETO DE PONER EN PRÁCTICA EL PROGRAMA GENERAL  
PARA EL DESARROLLO DE LA AGRICULTURA EN ÁFRICA  
(CAADP) PARA 2012-13: REFUERZO DE LA CAPACIDAD DE  
VINCULAR LOS PACTOS Y LOS PLANES DE INVERSIÓN A LOS  
PROCESOS DE ELABORACIÓN DE POLÍTICAS Y PRESUPUESTOS  
Y LOS MECANISMOS INNOVADORES DE FINANCIACIÓN**

## Índice

	Páginas
Resumen	2
Medidas que se proponen a la Conferencia Regional	2
I. Introducción	3
II. Avances realizados e integración de sectores en el CAADP para 2010-11	3
III. Progresos del programa del CAADP en 2012-13	5
IV. Respuesta al problema en el Cuerno de África	8
V. Apéndice: Apoyo de la FAO al CAADP en África (actualizado en febrero de 2012)	10

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y se abstengan de solicitar otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## Resumen

En la última década, el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) se ha convertido en un marco para todo el continente cuya visión y principios rectores han impulsado que la región centre su atención en la necesidad imperiosa de recibir inversiones constantes para acelerar el crecimiento agrícola y los progresos realizados con respecto de la reducción de la pobreza y el logro de la seguridad alimentaria y nutricional en el África subsahariana.

En el presente documento se examinan los avances logrados en cuanto al programa del CAADP en 2010-11 y se debate acerca de las dificultades de reforzar la capacidad de los Estados miembros y las comunidades económicas regionales (CEDEAO) de avanzar en la ejecución de los planes de inversión y los programas del CAADP. Asimismo, se analizan los esfuerzos presentes por vincular de manera eficaz las intervenciones en situaciones de emergencia relacionadas con las crisis actuales de seguridad alimentaria en el Cuerno de África y el Sahel con planes de inversión y programas a más largo plazo que contribuyan a reducir los puntos débiles estructurales y mejorar la resistencia.

Desde 2009, 29 países y una CEDEAO han ultimado con éxito sendos pactos del CAADP, 22 países han ultimado planes nacionales de inversión agrícola y seis han recibido 270 millones de USD del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria. Numerosos países han incorporado además programas e inversiones relativos a los ámbitos pesquero, forestal, ganadero y de la nutrición en sus marcos nacionales.

Con miras a seguir utilizando el CAADP como punto de referencia y marco coordinado para el desarrollo de los sistemas agrícola y alimentario en la región, en este informe se examinan las posibles medidas que los Estados miembros, las CEDEAO y la Agencia de Coordinación y Planificación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) podrían analizar en 2012-13 como medidas que impulsarían el proceso de ejecución del CAADP y crearían oportunidades para transformar los planes de inversión y los programas en acciones concretas sobre el terreno. Los buenos resultados de los esfuerzos dependerán en gran medida de la capacidad de los actores nacionales y regionales de vincular sus pactos y planes de inversión del CAADP con los procesos de elaboración de políticas y presupuestos y los mecanismos innovadores de financiación.

La reciente crisis que afecta al Cuerno de África y la situación actual de escasez de lluvias e inseguridad alimentaria aguda en el Sahel ponen de relieve la importancia de aplicar un enfoque de doble componente que comprenda medidas a corto plazo para responder a las necesidades inmediatas de las poblaciones vulnerables, que estén vinculadas con las políticas y las inversiones necesarias a más largo plazo, y sea coherente con ellas, con el fin de abordar los factores estructurales subyacentes necesarios para mejorar la resistencia y el bienestar de las personas.

## Medidas que se proponen a la Conferencia Regional

Se invita a la Conferencia a examinar y aprobar lo siguiente:

- La manera en que la FAO respaldará la ejecución del CAADP.
- El apoyo de la FAO para seguir elaborando procesos que puedan transformar los pactos y los planes de inversión del CAADP en programas tangibles que tengan efectos positivos en los medios de vida de los productores, los pastores y los pescadores y las mujeres de África.

Tal vez la Conferencia desee asimismo pedir a la FAO que:

- siga respaldando a los Estados miembros por medio de la elaboración de pactos y planes nacionales de inversión y cree capacidad para la ejecución del CAADP;
- respalde la mejor integración o incorporación de los sectores ganadero, forestal y pesquero en el proceso del CAADP;
- refuerce la capacidad de los Estados miembros de vincular los pactos y los planes nacionales de inversión con los procesos de elaboración de políticas y presupuestos y los mecanismos innovadores de financiación.

## **I. Introducción**

Desde que se celebrara la primera reunión del Comité de Jefes de Estado o de Gobierno para la Realización de la NEPAD en Abuja (Nigeria) en 2011 e incansablemente durante la última década, la FAO ha actuado como asociado estratégico de la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD, el Departamento de Economía Rural y Agricultura de la Comisión de la Unión Africana, las CEDEAO y los Estados miembros al prestar asesoramiento y conocimientos técnicos para el diseño y la puesta en marcha del CAADP. Durante este periodo, el CAADP se ha convertido en un marco para todo el continente cuya visión y principios rectores han impulsado que la región centre su atención en la necesidad imperiosa de recibir inversiones constantes para acelerar el crecimiento agrícola y los progresos realizados con respecto de la reducción de la pobreza y el logro de la seguridad alimentaria y nutricional en el África subsahariana.

En 2012, el CAADP sigue siendo pertinente y de vital importancia para lograr los objetivos del continente de alimentar a su población mediante el aumento del comercio entre países africanos y las exportaciones al resto del mundo, una fuente dinámica de crecimiento que puede contribuir a aumentar los ingresos y el empleo en el África subsahariana. En el presente documento se analizan los avances realizados en cuanto al programa del CAADP en 2010-11 y se examinan las dificultades de reforzar la capacidad de los Estados miembros y las CEDEAO de vincular los pactos y los planes de inversión del CAADP con los procesos de elaboración de políticas y presupuestos y los mecanismos innovadores de financiación. Asimismo, se analizan los esfuerzos presentes por vincular de manera eficaz las respuestas a las situaciones de emergencia relacionadas con las actuales crisis de seguridad alimentaria en el Cuerno de África y el Sahel con planes de inversión y programas a más largo plazo que contribuyan a reducir los puntos débiles estructurales y mejorar la resistencia.

## **II. Avances realizados e integración de sectores en el CAADP para 2010-11**

Tras la aprobación de los Ministros de Agricultura de África en junio de 2002, que tuvo lugar en la Conferencia Regional de la FAO para África, y la posterior adopción por parte de los Jefes de Estado y el Gobierno de África en su Cumbre, celebrada en Maputo (Mozambique) en 2003, la FAO ha prestado su apoyo a la Comisión de la Unión Africana y la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD en la elaboración de esta visión compartida del CAADP impulsada por África para lograr un crecimiento agrícola constante y amplio en el África subsahariana y transformarla en pasos y medidas concretas a escala continental, regional y nacional.

Para lograr el objetivo acordado de un crecimiento medio anual de la agricultura del 6 %, los Jefes de Estado convinieron en 2003 en dedicar al menos un 10 % de los presupuestos nacionales al desarrollo de la agricultura en 2008. Posteriormente, se elaboró una cartera de inversiones por valor de 251 millones de USD para un periodo de 12 años, entre 2003 y 2015, la mitad de los cual debería proceder de recursos nacionales (públicos y privados) y la otra mitad, de subvenciones y préstamos externos. El programa del CAADP se ha diseñado sobre la base de cuatro pilares clave: i) la ampliación de las superficies sometidas a ordenación sostenible de las tierras de cultivo y a sistemas de control del agua fiables; ii) la mejora de la infraestructura rural y de las capacidades comerciales para potenciar el acceso a los mercados; iii) el aumento de los suministros alimentarios y la reducción del hambre; y iv) la investigación agrícola y la difusión y adopción de tecnologías.

Entre 2003 y 2008, pese a los esfuerzos considerables por afianzar el compromiso con la visión y los principios del programa, los resultados del CCADP sobre el terreno fueron peores de lo previsto. No obstante, en 2009 los países donantes del G-8 se reunieron en el Aquila (Italia) para asignar 22 200 millones de USD en apoyo de la seguridad alimentaria y nutricional mundial, de los cuales mil millones de USD se han destinado al Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria para iniciar rápidamente el proceso del CAADP. La esperanza de acceder a parte de estos fondos incentivó a los Estados miembros a acelerar el proceso de formulación del CAADP de forma que a finales de 2011, 29 países y una CEDEAO habían ultimado con éxito sendos pactos del CAADP.

En este contexto, la FAO brindó asesoramiento técnico para distintos aspectos del proceso del CAADP en numerosos países: la preparación de los documentos de antecedentes, la contribución a la

revisión por pares y la participación activa en las mesas redondas que se organizaron para firmar los pactos en Benin, Guinea, Kenya, Lesotho, Mauritania, la República Centroafricana, la República Unida de Tanzania, Rwanda, Sierra Leona y Togo; la ultimación de los planes de inversión en Cabo Verde, Côte d'Ivoire, Etiopía, Gambia, Ghana, Guinea Bissau, Malawi, Níger, Nigeria, la República Unida de Tanzania y Uganda; y la participación en las reuniones de negocios conexas.

### ***Integración de sectores***

Las peticiones y los esfuerzos para incorporar varios ámbitos (p. ej., la pesca, la actividad forestal, las cuestiones de género, el empleo, la ganadería y la nutrición) en el proceso del CAADP surgieron a raíz del reconocimiento de que muchos pactos del CAADP y planes nacionales de inversión agrícola se han centrado en la producción agrícola y otras cuestiones relacionadas con el comercio, y han desatendido otros sectores. Estos otros sectores, bien no se han elaborado suficientemente en los pactos del CAADP, bien han recibido relativamente poca financiación en los planes nacionales de inversión agrícola. En uno de los países, por ejemplo, los programas ganaderos no se elaboraron lo suficiente y la asignación presupuestaria en el plan nacional de inversión agrícola fue significativamente inferior (1 % del valor total del plan) que la contribución del sector ganadero al producto interno bruto (PIB) agrícola (14 %).

En la mayoría de los casos, tales omisiones o infravaloraciones pueden atribuirse al apresuramiento con que se han formulado numerosos planes de inversión y programas con el fin de respetar las fechas límite establecidas por el Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria. El número reducido de expertos del sector que participaron en el proceso de formulación y su escasa capacidad también contribuyeron a generar estos desequilibrios e incoherencias entre el contenido de los planes de inversión y los programas.

Hay sobrados indicios que apoyan la integración o incorporación de los sectores ganadero, forestal y pesquero en el proceso del CAADP debido a sus importantes contribuciones al desarrollo agrícola. Estos sectores, en su conjunto, representan aproximadamente un tercio del PIB agrícola de África, si bien la ganadería genera la mayor parte. La contribución de los tres sectores a la agricultura sostenible es notable tanto desde el punto de vista económico como medioambiental. Mucho más del 50 % de la tierra arable de África se cultiva mediante diversos sistemas de cultivo mixtos como la combinación de cultivos y producción ganadera, el agropastoreo y la agricultura pastoral, el sistema basado en los bosques o la pesca artesanal costera.

En este contexto, la FAO colaboró en 2006 con la Secretaría de la NEPAD para preparar un documento de acompañamiento (CAADP/CA) que incluyera los planes de inversión para dichos sectores que ascienden a 103 mil millones de USD más. En este documento se incorporó la inversión en infraestructuras para la ganadería en cada pilar del CAADP y se prestó especial atención al tercer pilar, centrado en la mejora de la infraestructura y de la capacidad comercial para el acceso a los mercados. Se modificó el componente forestal para incluir cuatro esferas prioritarias fundamentales: i) la mejora del marco normativo, legislativo y de planificación; ii) el refuerzo de las estructuras institucionales para aplicar las políticas y la legislación; iii) el aumento de las inversiones, en especial para aplicar la ordenación forestal sostenible y mejorar la disponibilidad de bienes y servicios; y iv) las inversiones complementarias para el desarrollo de la industria y la infraestructura de apoyo. Por último, la incorporación del sector pesquero se centró en la integración de la pesca y la acuicultura en el marco más amplio del CAADP, lo que pone de relieve los beneficios para las partes interesadas de África en forma de aumento de la productividad, el comercio y la mejora de la ordenación del medio ambiente.

Sobre la base de la labor en el documento de acompañamiento, 15 países incorporaron posteriormente estos sectores a sus planes nacionales de inversión (p. ej., Benin, Cabo Verde, Etiopía, Gambia, Ghana, Kenya, Malawi, Malí, Níger, Nigeria, la República Unida de Tanzania, Rwanda, Senegal, Sierra Leona y Togo). En la actualidad, la FAO está prestando un apoyo comparable a Côte d'Ivoire, Guinea Bissau, Guinea Conakry, Lesotho, Mauritania, Mozambique, Swazilandia y Zambia.

Desde el punto de vista de la nutrición, se multiplicó el interés por incorporar una dimensión de nutrición en el CAADP después de haber prestado mayor atención a los medios de vida y la malnutrición durante la crisis alimentaria y financiera de 2008. Esta situación impulsó a la Unión

Africana a reafirmar su compromiso con la seguridad alimentaria y nutricional en el contexto del tercer pilar del CAADP. Un análisis de los planes de inversión del CAADP por lo que hace a la nutrición reveló que los objetivos y las actividades relacionados con esta cuestión se habían incorporado y dotado con recursos de forma incoherente en la mayoría de los países. Pese a que algunos países incluyeron la nutrición en sus marcos generales del CAADP con el fin de promover la diversidad alimentaria, la educación en materia de nutrición y la inocuidad alimentaria, en la mayoría de las ocasiones, los programas no se elaboraron lo suficiente. En un análisis ulterior se determinaron diversos ámbitos de mejora para aumentar los efectos de las intervenciones en la nutrición: el refuerzo de la colaboración intersectorial; el enriquecimiento de los alimentos; la mejora de las evaluaciones de la nutrición y la atención a los hogares vulnerables, las mujeres en edad reproductiva y los niños menores de 5 años; y la mejora de la gestión de la información y la mayor sistematización de los sistemas de seguimiento y evaluación.

Sobre la base de las directrices elaboradas por la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD y los asociados para el desarrollo con el objetivo de incorporar la nutrición en los planes nacionales de inversión agrícola, la FAO y la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD iniciaron a colaborar en 2011 con expertos en materia de nutrición en los Estados miembros, las CEDEAO y otros asociados para el desarrollo con vistas a elaborar e integrar planes de acción sobre la nutrición en los planes nacionales de inversión agrícola; el primer encuentro se celebró en Dakar en noviembre de 2011.

Por último, la FAO participó activamente en un análisis de los planes de inversión para determinar de qué forma los países pueden abordar con mayor eficacia las dificultades cambiantes del cambio climático. En el futuro, la FAO contribuirá a incorporar métodos agrícolas sostenibles (agricultura inteligente en función del clima) en los planes de inversión y su programa de aplicación. En el contexto de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible Río+20, se prevé disponer de financiación adicional para adoptar la agricultura inteligente en función del clima.

Además del apoyo brindado a los procesos de integración, la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD, la FAO y otros asociados colaboraron en la elaboración de un marco de creación de capacidad para los actores del CAADP a escala nacional y regional.

### ***Financiación del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria***

A finales de 2011, seis Estados miembros del África subsahariana (de un total de 12 beneficiarios en todo el mundo) recibieron fondos del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria (223,5 millones de USD) para poner en práctica los programas prioritarios de sus planes de inversión nacionales del CAADP para la agricultura y la seguridad alimentaria, y la FAO brindó asesoramiento técnico al proceso de formulación del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria en cuatro de esos países (Etiopía, Rwanda, Sierra Leona y Togo). En 2012, los Estados miembros que reúnan las condiciones tienen una oportunidad de presentar solicitudes al tercer periodo de convocatoria de propuestas del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria para el sector público, en el que se seleccionará un número limitado de propuestas de los países que se premiarán con 180 millones de USD.

## **III. Progresos del programa del CAADP en 2012-13**

La visión y los principios rectores del CAADP dirigidos por el continente han centrado la atención en la importancia de contar con un volumen constante de inversiones para el crecimiento sostenible de la productividad agrícola y la mejora de la seguridad alimentaria en el África subsahariana. Con vistas a que el CCADP siga sirviendo como referencia y marco coordinado para el desarrollo del sistema agrícola y alimentario en la región, es preciso hacer mayor hincapié en el fortalecimiento de la capacidad nacional y regional para vincular los pactos y los planes de inversión a los procesos de elaboración de políticas y presupuestos y los mecanismos innovadores de financiación. En este apartado se abordan brevemente las posibles medidas que los Estados miembros, las CEDEAO y la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD podrían analizar en 2012-13 para impulsar el proceso de aplicación del CCADP y crear oportunidades para transformar los planes de inversión y los programas en acciones concretas sobre el terreno.

### ***La importancia de la inversión pública***

Una vez debidamente formulados los pactos, los planes de inversión y los programas, la mayor dificultad a la que se enfrenta la mayoría de los países a la hora de aplicar el CAADP consiste en movilizar fondos para financiar las intervenciones prioritarias. Si bien el CAADP se diseñó y ha evolucionado como una asociación dinámica de diversas partes interesadas a escala continental, regional y nacional, la aplicación eficaz depende en primer lugar y principalmente del compromiso y el liderazgo de los gobiernos de los Estados miembros para determinar las inversiones públicas prioritarias a las que el gobierno puede asignar una proporción de los recursos presupuestarios nacionales.

La inversión de los gobiernos en los programas del CAADP representa un paso decisivo en el proceso de aplicación y es una manifestación concreta del compromiso del gobierno con el proceso. Dadas las rígidas condiciones fiscales actuales, esta convocatoria para invertir fondos públicos en los programas prioritarios del CAADP requerirá inevitablemente un análisis presupuestario en profundidad con el fin de establecer la mejor forma de utilizar los escasos recursos fiscales, así como los esfuerzos concertados para promover y negociar la reasignación de fondos gubernamentales. El establecimiento de alianzas eficaces y amplias con las partes interesadas y la creación de capacidad para reforzar las aptitudes de comunicación, promoción y negociación podrían ayudar a los equipos nacionales del CAADP a recabar respaldo político y movilizar recursos para financiar los programas del CAADP.

Si bien esta convocatoria para la inversión pública en objetivos bien definidos puede cuestionar la percepción predominante del CAADP como una simple oportunidad de acceder a la financiación de los asociados para el desarrollo, los Estados miembros no pueden subestimar la importancia del gasto público en bienes públicos de vital importancia para catalizar las inversiones futuras de productores, actores del sector privado y diversos asociados externos. Por ejemplo, la inversión pública para reforzar los sistemas jurídicos con vistas al cumplimiento de los contratos, elaborar plataformas para el diálogo entre múltiples actores o garantizar el suministro fiable de electricidad representan solo unos pocos de los muchos ámbitos en los que el gasto público y el fortalecimiento institucional podrían ayudar a catalizar la inversión del sector privado o hacer frente a los obstáculos específicos más importantes.

En el aspecto de las políticas y la reglamentación, la movilización de la inversión privada también puede depender de las medidas gubernamentales complementarias emprendidas en numerosos ámbitos, como la elaboración y el cumplimiento de directrices claras para la intervención pública en los mercados de los alimentos, las normas de tenencia de tierras para la inversión extranjera, los principios rectores de las asociaciones entre los sectores público y privado o las medidas encaminadas a garantizar la aplicación coherente de los acuerdos comerciales. Del mismo modo, en el ámbito regional es necesario complementar las medidas emprendidas a escala nacional con la inversión en bienes públicos y la formulación y el cumplimiento de las políticas. Por ejemplo, el establecimiento y el cumplimiento de normas y criterios uniformes de inocuidad alimentaria pueden tener sentido a escala regional. En numerosas situaciones, tanto a escala nacional como regional, las políticas y los reglamentos ya existen; lo que se necesita reforzar es su aplicación y cumplimiento sistemáticos.

### ***Asociaciones estratégicas entre los sectores***

Del mismo modo en que la reasignación de los presupuestos de los gobiernos a las esferas prioritarias consonantes con el CAADP y la aplicación sistemática de políticas y reglamentos clave requerirán que las diferentes coaliciones de partes interesadas y diversos actores gubernamentales y no gubernamentales participen intensamente y dispongan de aptitudes para ejercer presión y negociar, los equipos nacionales del CAADP pueden necesitar emplear planteamientos parecidos con el fin de vincular de forma más sistemática el marco del CAADP a los marcos normativos y los programas existentes del sector, las asociaciones innovadoras entre los sectores público y privado y otras iniciativas incipientes. El establecimiento de estos vínculos innovadores o asociaciones estratégicas con otras políticas, programas e iniciativas puede brindar oportunidades para aprovechar los procesos existentes, las alianzas con las partes interesadas o el capital político existente que podrían contribuir

a impulsar el proceso de aplicación del CAADP, y beneficiarse de ellos. De forma recíproca, estos otros programas e iniciativas podrían beneficiarse del marco integral y el amplio apoyo político del CAADP.

Todos los métodos de los países para crear vínculos y asociaciones estratégicos entre sectores encaminados a mejorar la aplicación del CAADP deberán elaborarse con precaución después de haber tomado en consideración el contexto sociopolítico e institucional existente en cada país y haber determinado los posibles puntos de entrada para iniciar la acción y las oportunidades para establecer alianzas mutuamente beneficiosas. Aparentemente, este tipo de planteamiento pasará de estar formado por diversas fases técnicas secuenciales (como las que se utilizan para elaborar los planes de inversión) a ser más fluido e innovador y a aglutinar los aspectos técnicos de los procesos normativos, presupuestarios y políticos necesarios para la aplicación eficaz.

Garantizar el apoyo político para la aplicación eficaz puede requerir que el CAADP se vincule de forma explícita con las prioridades y los objetivos del marco normativo para la agricultura y la alimentación de los partidos gobernantes, y que los respalde. Es posible que se necesiten medidas parecidas para garantizar el apoyo y la colaboración de numerosos Ministerios de operaciones, bien sea mediante un mayor ajuste de los planes y los programas del CAADP a las políticas y los programas preponderantes en el sector que forman el punto de referencia sectorial para el gobierno, bien mediante la colaboración constante con diversos actores del ámbito subnacional que participan en la aplicación del programa. Dado que muchos programas gubernamentales suelen estar estrechamente relacionados con iniciativas mundiales o regionales de primer orden (p. ej., la iniciativa de fomento de la nutrición [SUN], el Programa Nacional para la Seguridad Alimentaria [PNSA], el Programa especial para el desarrollo de la acuicultura en África, la guía *Ahorrar para Crecer*, etc.), un planteamiento de asociaciones estratégicas serviría para vincular la aplicación del CAADP a los productos, los servicios y la financiación disponible a través de ellas.

De forma similar, en el ámbito regional los Estados miembros tal vez deseen analizar las oportunidades de poner en práctica sus planes de inversión por medio de iniciativas o fondos de inversión nuevos como el Fondo regional de las CEDEAO para la agricultura y la alimentación (ECOWADF), un instrumento de financiación que se establecerá en 2012 en el recién creado Organismo Regional para la Alimentación y la Agricultura (RAFA) en 2012.

De manera parecida, en el ámbito mundial los Estados miembros pueden considerar valioso vincular el CAADP a las nuevas iniciativas mundiales como la agricultura inteligente en función del clima y la inestabilidad de los precios, cuestiones que pueden brindar oportunidades de formar alianzas para la aplicación o acceder a los conocimientos, la financiación y el respaldo político a escala mundial para la aplicación del programa. Las iniciativas de asociación cada vez más numerosas entre los sectores público y privado o las diversas formas de cooperación Sur-Sur son otras opciones lógicas para establecer asociaciones encaminadas a la aplicación del CAADP y el posible acceso a los instrumentos innovadores de financiación.

Para llevar a cabo sin contratiempos esta función de facilitación, creación de redes y promoción, los equipos nacionales del CAADP y las partes interesadas necesitarán indudablemente mejorar sus conocimientos sobre los complejos procesos normativos, presupuestarios y políticos, y reforzar sus capacidades en cuanto a la creación de alianzas, la negociación y otras aptitudes necesarias para maniobrar con éxito en las complejas cuestiones técnicas y sociopolíticas que intervienen en la aplicación eficaz. Una mayor colaboración también puede servir para aglutinar bajo un objetivo común los escasos recursos humanos que suelen dispersarse demasiado en iniciativas parecidas pero en competición.

Al no existir manuales de soluciones para lograr una aplicación eficaz, será necesario que los países documenten e intercambien sus experiencias a fin de extraer lecciones de las medidas creativas y eficaces que emprendan los equipos nacionales del CAADP. Este proceso de aprendizaje entre homólogos ya puede comenzar a determinar e intercambiar las mejores prácticas y exponer buenos ejemplos de las experiencias de la última década en cuanto a la formulación de planes de inversión y programas relacionados con el CAADP.

En conclusión, avanzar en la aplicación del CAADP dependerá en gran parte de la capacidad de los Estados miembros, las CEDEAO, la Agencia de Coordinación y Planificación de la NEPAD y los asociados para el desarrollo de elaborar procesos sólidos desde el punto de vista técnico y políticamente viables que puedan transformar los pactos y los planes de inversión del CAADP en programas tangibles que aporten beneficios a los medios de vida de los productores, los pastores y los pescadores y las mujeres de África.

#### **IV. Respuesta al problema en el Cuerno de África**

Las experiencias recientes del Cuerno de África permiten comprender cómo puede establecerse un vínculo innovador entre la visión y el proceso del CAADP y otros procesos relacionados con cuestiones humanitarias y de desarrollo, y contribuir a mejorar los resultados. En este apartado se analizan brevemente algunas de las nuevas lecciones extraídas de la reciente labor realizada en el Cuerno de África.

Hasta un año antes del inicio de la actual crisis en el Cuerno de África, los sistemas de alerta rápida nacionales, de la FAO y de los asociados para el desarrollo facilitaron información y análisis pormenorizados sobre el deterioro de la situación de la seguridad alimentaria en la región. Por desgracia, la falta de una respuesta adecuada y pronta a estas alertas rápidas favoreció la crisis actual. Visto en perspectiva, es evidente que puede ser necesario combinar debidamente la información técnica producida de forma independiente con el análisis más incisivo de las dimensiones sociopolíticas y de género de una situación determinada, con vistas a evitar la tendencia de limitarse a atribuir el conjunto de factores determinantes complejos e interrelacionados de una crisis a factores técnicos, ya sea agroclimáticos o de otro tipo.

La gran cantidad de actores humanitarios que respondieron a la crisis y la diferencia de capacidad entre ellos pusieron a prueba los mecanismos de coordinación respaldados por los gobiernos y los asociados encaminados a formular y poner en práctica intervenciones rigurosas desde el punto de vista técnico y adecuadas al contexto que respetaran las pautas y las mejores prácticas establecidas a lo largo del tiempo y el espacio por los diferentes actores.

Asimismo, la crisis en el Cuerno de África contribuyó a que se reconociera cada vez más la necesidad de aumentar la integración entre la respuesta humanitaria a corto plazo y la asistencia para el desarrollo a más largo plazo. Se reiteró la solicitud de aplicar de forma más sistemática un enfoque de doble componente formado por un conjunto coherente de intervenciones a corto plazo encaminadas a abordar los puntos débiles, combinadas con inversiones y medidas a más largo plazo que se ocuparan de las limitaciones estructurales subyacentes con el fin de mejorar el bienestar y lograr medios de vida y sistemas agroalimentarios más resistentes.

La situación de crisis también ha llamado la atención sobre las repercusiones negativas de la falta de inversiones brutas en los sectores de la agricultura y la alimentación en las últimas décadas, en particular en la agricultura de secano y en varios tipos de sistemas de agricultura pastoral. Por último, pone de relieve la necesidad de que las instituciones evolucionen y de disponer de marcos normativos coherentes que creen el entorno favorable para las inversiones y garanticen la aplicación sistemática de las diferentes dimensiones del ciclo de gestión de los riesgos.

Además de abordar las dimensiones temporales de los problemas relacionados con la seguridad alimentaria en la región, los Estados miembros, las CEDEAO y los asociados para el desarrollo reconocieron la importancia de vincular las medidas y las inversiones a escala nacional y regional a los marcos y planes existentes. En este contexto, los pactos del CAADP de los países y los planes nacionales de inversión agrícola en Etiopía, Kenya y Uganda servirán de base para la planificación de respuestas e inversiones a más largo plazo en la región. También provocó que los Estados miembros y los asociados para el desarrollo solicitaran a la Autoridad Intergubernamental sobre el Desarrollo (IGAD) que preparara un pacto y un plan de inversiones de alcance regional del CAADP. Para lograr este objetivo, la IGAD organizó un taller de iniciación en Djibouti en enero de 2012 y actualmente está colaborando con la FAO, los centros del Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional (CGIAR) pertinentes y otros asociados para el desarrollo con el fin de preparar estos documentos.



Mediante el diálogo activo con los distintos actores públicos, privados y de la sociedad civil que intervienen en el proceso y el aprendizaje entre homólogos a partir de la experiencia de las CEDEAO, se espera que la preparación de estos documentos del CAADP ayuden a los gobiernos y los asociados para el desarrollo a canalizar sus recursos financieros hacia programas de inversión bien fundados que aborden de forma sistemática los problemas humanitarios y de desarrollo que afectan a las tierras áridas y semiáridas y las comunidades dedicadas al pastoreo.

### ***El Sahel y el África occidental***

De forma similar, la situación de inseguridad alimentaria en 2012 en el Sahel pone de relieve la importancia de aplicar un enfoque de doble componente que comprenda medidas a corto plazo para responder a las necesidades inmediatas de las poblaciones vulnerables y políticas e inversiones a más largo plazo necesarias para hacer frente a los factores estructurales subyacentes que aumentan la vulnerabilidad y reducen la resistencia. Debido a la escasez de lluvias en 2011, las previsiones del déficit de cereales en Burkina Faso, Chad, Malí, Mauritania, Níger y Senegal pueden seguir aumentando la presión sobre los precios de los alimentos, así como poner en situación de riesgo de padecer inseguridad alimentaria a miles de personas. Una previsión de escasez de forraje en Chad, Mauritania y Níger puede conllevar la aparición de rutas de la trashumancia o la modificación de las existentes en Burkina Faso y Malí, lo que podría aumentar la tensión social en determinadas regiones.

Más allá de las medidas inmediatas encaminadas a responder a las necesidades de las poblaciones en situación de riesgo, la FAO se ha comprometido a respaldar a los Estados miembros, las CEDEAO, el Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel y otros actores responsables de la aplicación eficaz de los planes nacionales de inversión agrícola y el Programa regional de inversión agrícola (PRIA) de las CEDEAO. El PRIA, creado en 2010 e inspirado en las políticas agrícolas de las CEDEAO, gira en torno a tres pilares, uno de los cuales se centra en la reducción de la vulnerabilidad frente a las crisis alimentarias y la promoción de acceso estable y sostenible a los alimentos. Dicho marco coherente de políticas y planificación de inversiones constituye una plataforma natural a la que los Estados miembros, las CEDEAO, el Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel y los asociados para el desarrollo pueden dirigirse al dar respuestas a las necesidades prioritarias de inversión en la región.

Las CEDEAO y la FAO ya se encuentran en las últimas etapas del establecimiento de los mencionados RAFA y ECOWADF en 2012, dos nuevos instrumentos con los que se pretende movilizar y canalizar las inversiones hacia los sectores de la agricultura y la alimentación.

Con vistas a promover el enfoque de doble componente y además de responder a las necesidades a corto plazo relacionadas con la seguridad alimentaria en la región en 2012, la FAO colaborará con las CEDEAO, el Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel y diversos asociados en 2012 para estudiar la pertinencia y la viabilidad de establecer un sistema de reservas alimentarias regionales para situaciones de emergencia humanitaria.

## V. Apéndice: Apoyo de la FAO al CAADP en África (actualizado en febrero de 2012)

<b>Regiones en las que el apoyo de la FAO al CAADP está en curso</b> (* = apoyo destacable)	<b>Pacto regional del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CEDEAO</li> <li>• IGAD Cuerno de África*</li> </ul>	<b>Plan de inversión regional del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CEDEAO</li> <li>• IGAD Cuerno de África*</li> </ul>
<b>Países en los que el apoyo de la FAO al CAADP ha finalizado</b> (* = apoyo destacable)	<b>Pacto nacional del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Burundi</li> <li>• Cabo Verde*</li> <li>• Côte d'Ivoire</li> <li>• Djibouti*</li> <li>• Gambia*</li> <li>• Guinea Bissau*</li> <li>• Kenya</li> <li>• Lesotho*</li> <li>• Malawi</li> <li>• Mauritania*</li> <li>• Nigeria*</li> <li>• República Centroafricana*</li> <li>• República Unida de Tanzania*</li> <li>• Rwanda</li> <li>• Sierra Leona*</li> <li>• Zambia*</li> </ul>	<b>Plan de inversión del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Benin</li> <li>• Burundi</li> <li>• Cabo Verde*</li> <li>• Côte d'Ivoire*</li> <li>• Etiopía*</li> <li>• Gambia*</li> <li>• Ghana*</li> <li>• Guinea Conakry*</li> <li>• Kenya</li> <li>• Malawi*</li> <li>• Níger</li> <li>• Nigeria</li> <li>• República Unida de Tanzania*</li> <li>• Rwanda*</li> <li>• Sierra Leona*</li> <li>• Togo*</li> <li>• Uganda</li> </ul>
<b>Países en los que la labor de apoyo de la FAO al CAADP está en curso</b> (* = apoyo destacable en curso o previsto)	<b>Pacto del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chad</li> <li>• Congo*</li> <li>• Egipto</li> <li>• Lesotho*</li> <li>• Namibia</li> <li>• Sudáfrica*</li> </ul>	<b>Plan de inversión del CAADP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Côte d'Ivoire*</li> <li>• Guinea Bissau*</li> <li>• Lesotho*</li> <li>• Mauritania*</li> <li>• Mozambique*</li> <li>• República Centroafricana*</li> <li>• República Democrática del Congo*</li> <li>• Swazilandia*</li> <li>• Zambia*</li> </ul>
<b>Países que reciben el apoyo del Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria de la FAO</b> (* = apoyo destacable)	<b>Aprobado</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etiopía (51,5 millones de USD)</li> <li>• Sierra Leona (50 millones de USD)</li> <li>• Togo (39 millones de USD)</li> </ul>	<b>En curso</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gambia*</li> <li>• Mauritania*</li> <li>• República Unida de Tanzania</li> </ul>
<b>Países en los que se ha solicitado el apoyo de la FAO al CAADP</b> (* = Pacto; ** = Plan de inversión)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Angola*</li> <li>• Comoras*</li> <li>• Madagascar*</li> <li>• Santo Tomé y Príncipe</li> <li>• Seychelles*</li> </ul>	